

# St. Mary Magdalene Episcopal Church | Manor, Texas

Experiencing & Sharing God's Generosity ♦ Viviendo y Compartiendo la Generosidad de Dios

## Outdoor Service | Servicio/Misa al Aire Libre

October 25, 2020 | 25 de octubre del 2020

### The Word of God | Palabra de Dios

#### *Come, Now is the Time to Worship | Ven, Es Hora de Adorarlo*

Brian Doerksen

Come, now is the time to worship  
Come, now is the time to give your heart  
Come, just as you are to worship  
Come just as you are  
before your God.  
Come

Ven, es hora de adorarlo  
Ven, abre tu corazón a Él  
Ven, ante su trono estamos  
Ven, ante la majestad  
de Dios.  
Ven

Chorus:

*One day every tongue  
will confess You are God;  
One day every knee will bow.  
Still the greatest treasure remains for those  
who gladly choose You now.*

Coro:

*Toda lengua confesará  
que Él es Dios,  
las rodillas se doblarán  
y un deseo eterno tendrás en Él  
si escoges su amor.*

© 1998 Vineyard Songs (UK/Eire) (Admin. by Vineyard Music UK). CCLI License No. 3236088

#### Opening Acclamation & Collect (Prayer) | Aclamación de Apertura y Colecta (Oración)

*Priest* Blessed be the one,  
holy, and living God

*Sacerdote* Bendito sea el Dios único,  
santo, y viviente.

*People* Glory to God  
for ever and ever

*Pueblo* Gloria a Dios  
por los siglos de los siglos.

*Priest* Let us pray

*Sacerdote* Oremos.

Holy Wisdom, in your loving kindness  
you created and restored us  
when we were lost:  
inspire us with your truth,  
that we may love you  
with our whole minds  
and run to you with open hearts,  
through Christ our Savior. *Amen.*

Santa Sabiduría, en tu bondad amorosa  
nos creaste y restauraste  
cuando estábamos perdidos:  
inspíranos con tu verdad,  
para que podamos amarte  
con toda nuestra mente  
y correr hacia ti con el corazón abierto,  
por Cristo nuestro Salvador. *Amén.*

## ***Love the Lord | Ama al Señor***

Lincoln Brewster; translated by Alex Montes-Vela

//Love the Lord Your God  
with all your heart, with all your soul  
with all your mind and with all your strength//

Chorus 1:

*With all your heart, with all your soul  
with all your mind, with all your strength  
Love the Lord Your God...*

//I will serve the Lord  
with all my heart, with all my soul  
with all my mind, and with all my strength//

Chorus 2, 3:

*With all my heart, with all my soul  
with all my mind, with all my strength  
I will serve the Lord...*

Bridge:

*//I will love You (I will love You)  
I will praise You (I will praise You)  
I will serve You (I will serve You)  
I will trust You Lord (I will trust You Lord)//*

//I will love the Lord  
with all my heart, with all my soul  
with all my mind, and with all my strength//

© 2002 Thankyou Music (Admin. by EMI Christian Music Publishing). CCLI License No. 3236088

//Ama al Señor  
con tu alma, con tu mente,  
y corazón, todo tu ser//

Coro 1:

*Con todo tu corazón,  
toda tu vida se la das  
Ama al Señor...*

//Serviré al Señor  
con mi alma, con mi mente,  
y corazón, todo mi ser//

Coro 2, 3:

*Con todo mi corazón,  
toda mi vida te la doy  
Serviré al Señor...*

Puente:

*//Yo te amaré (Yo te amaré)  
Te alabaré (Te alabaré)  
Yo te serviré (Yo te serviré)  
En Ti confiaré (En Ti confiaré) //*

//Amaré al Señor  
con mi alma, con mi mente,  
y corazón, todo mi ser//

## **The Gospel | El Evangelio**

*Priest* The Holy Gospel of our Lord  
Jesus Christ according to Matthew.

*People* Glory to you, Lord Christ.

*Matthew 22:34-46*

When the Pharisees heard that he had silenced the Sadducees with his reply, they met together to question him again. One of them, an expert in religious law, tried to trap him with this question: "Teacher, which is the most important commandment in the law of Moses?"

*Sacerdote* Santo Evangelio de nuestro  
Señor Jesucristo según Mateo.

*Pueblo* ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

*Mateo 22:34-46*

En cuanto los fariseos oyeron que había silenciado a los saduceos con esa respuesta, se juntaron para interrogarlo nuevamente. Uno de ellos, experto en la ley religiosa, intentó tenderle una trampa con la siguiente pregunta, "Maestro, ¿cuál es el mandamiento más importante en la ley de Moisés?"

Jesus replied, “‘You must love the Lord your God with all your heart, all your soul, and all your mind.’ This is the first and greatest commandment. A second is equally important: ‘Love your neighbor as yourself.’ The entire law and all the demands of the prophets are based on these two commandments.”

Then, surrounded by the Pharisees, Jesus asked them a question: “What do you think about the Messiah? Whose son is he?”

They replied, “He is the son of David.”

Jesus responded, “Then why does David, speaking under the inspiration of the Spirit, call the Messiah ‘my Lord’? For David said,

‘The Lord said to my Lord,  
Sit in the place of honor at my right hand  
until I humble your enemies  
beneath your feet.’

Since David called the Messiah ‘my Lord,’ how can the Messiah be his son?”

No one could answer him. And after that, no one dared to ask him any more questions.

*Priest* The Gospel of the Lord.

*People* Praise to you, Lord Christ.

Jesús contestó, “‘Ama al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente.’ Este es el primer mandamiento y el más importante. Hay un segundo mandamiento que es igualmente importante: ‘Ama a tu prójimo como a ti mismo.’ Toda la ley y las exigencias de los profetas se basan en estos dos mandamientos.”

Entonces, rodeado por los fariseos, Jesús les hizo una pregunta, “¿Qué piensan del Mesías? ¿De quién es hijo?”

Ellos contestaron, “Es hijo de David.”

Jesús les respondió, “Entonces, ¿por qué David, mientras hablaba bajo la inspiración del Espíritu, llama al Mesías ‘mi Señor’? Pues David dijo,

‘El Señor le dijo a mi Señor,  
Siéntate en el lugar de honor a mi derecha,  
hasta que humille a tus enemigos  
y los ponga por debajo de tus pies.’

Si David llamó al Mesías ‘mi Señor,’ ¿cómo es posible que el Mesías sea su hijo?”

Nadie pudo responderle, y a partir de entonces, ninguno se atrevió a hacerle más preguntas.

*Sacerdote* El Evangelio del Señor.

*Pueblo* Te alabamos, Cristo Señor.

**Sermon | Sermón:** *The Rev. Alex Montes-Vela*

**Nicene Creed | Credo Niceno**

*All together:*

We believe in one God,  
the Father, the Almighty,  
maker of heaven and earth,  
of all that is, seen and unseen.

*Todos juntos:*

Creemos en un solo Dios,  
Padre todopoderoso,  
Creador de cielo y tierra,  
de todo lo visible e invisible.

We believe in one Lord, Jesus Christ,  
the only Son of God,  
eternally begotten of the Father,  
God from God, Light from Light,  
true God from true God,  
begotten, not made,  
of one Being with the Father.  
Through him all things were made.  
For us and for our salvation  
he came down from heaven:  
by the power of the Holy Spirit  
he became incarnate  
from the Virgin Mary,  
and was made man.  
For our sake he was crucified  
under Pontius Pilate;  
he suffered death and was buried.  
On the third day he rose again  
in accordance with the Scriptures;  
he ascended into heaven and is seated  
at the right hand of the Father.  
He will come again in glory  
to judge the living and the dead,  
and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit,  
the Lord, the giver of life,  
who proceeds from the Father  
and the Son.  
With the Father and the Son  
he is worshipped and glorified.  
He has spoken through the Prophets.

We believe in one holy catholic  
and apostolic Church.  
We acknowledge one baptism  
for the forgiveness of sins.  
We look for the resurrection of the dead,  
and the life of the world to come.  
*Amen.*

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,  
Hijo único de Dios,  
nacido del Padre antes de todos los siglos,  
Dios de Dios, Luz de Luz,  
Dios verdadero de Dios verdadero,  
engendrado, no creado,  
de la misma naturaleza que el Padre,  
por quien todo fue hecho;  
que por nosotros y por nuestra salvación  
bajó del cielo:  
por obra del Espíritu Santo  
se encarnó  
de María, la Virgen,  
y se hizo hombre.  
Por nuestra causa fue crucificado  
en tiempos de Poncio Pilato:  
padeció y fue sepultado.  
Resucitó al tercer día,  
según las Escrituras,  
subió al cielo y está sentado  
a la derecha del Padre.  
De nuevo vendrá con gloria  
para juzgar a vivos y muertos,  
y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo,  
Señor y dador de vida,  
que procede del Padre  
y del Hijo,  
que con el Padre y el Hijo  
recibe una misma adoración y gloria,  
y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia, que es una,  
santa, católica y apostólica.  
Reconocemos un solo Bautismo  
para el perdón de los pecados.  
Esperamos la resurrección de los muertos  
y la vida del mundo futuro.  
*Amén.*

## Prayers of the People | Oración de los Fieles

### Confession & Absolution | Confesión y Absolución

*Priest* Let us confess our sins  
against God and our neighbor.

*All Together*

Most merciful God, we confess  
that we have sinned against you  
in thought, word, and deed,  
by what we have done,  
and by what we have left undone.  
We have not loved you  
with our whole heart;  
we have not loved our neighbors  
as ourselves.  
We are truly sorry and we humbly repent.  
For the sake of your Son Jesus Christ,  
have mercy on us and forgive us;  
that we may delight in your will,  
and walk in your ways,  
to the glory of your Name. Amen.

*Priest*  
Almighty God  
have mercy on you,  
forgive you all your sins  
through our Lord Jesus Christ,  
strengthen you in all goodness,  
and by the power of the Holy Spirit  
keep you in eternal life.  
*Amen.*

### The Peace | La Paz

*Priest* The peace of the Lord  
be always with you.

*People* And also with you.

*Sacerdote* Confesemos nuestros pecados  
contra Dios y contra nuestro prójimo.

*Todos Juntos*

Dios de misericordia, confesamos  
que hemos pecado contra ti  
por pensamiento, palabra y obra,  
por lo que hemos hecho  
y lo que hemos dejado de hacer.  
No te hemos amado  
con todo el corazón;  
no hemos amado a nuestro prójimo  
como a nosotros mismos.  
Sincera y humildemente nos arrepentimos.  
Por amor de tu Hijo Jesucristo,  
ten piedad de nosotros y perdónanos;  
así tu voluntad será nuestra alegría  
y andaremos por tus caminos,  
para gloria de tu Nombre. Amén.

*Sacerdote*  
Dios omnipotente  
tenga misericordia de ustedes,  
perdone todos sus pecados  
por Jesucristo nuestro Señor,  
les fortalezca en toda bondad y,  
por el poder del Espíritu Santo,  
les conserve en la vida eterna.  
*Amén.*

*Sacerdote* La paz del Señor  
sea siempre con ustedes.

*Pueblo* Y con tu espíritu.

## Holy Communion | Santa Comunión

### Offertory | Ofertorio

*Priest*  
Ascribe to the Lord  
the honor due his Name;  
bring offerings and come into his courts.

*Sacerdote*  
Rindan al Señor  
la gloria debida a su Nombre;  
traigan ofrendas, y entren en sus atrios.

*Offerings/Donations: Text GiveSMM to 73256 or go to [www.iamsmm.com](http://www.iamsmm.com)  
Ofrendas/Donaciones: mande GiveSMM como texto al 73256 o vaya a [www.iamsmm.com](http://www.iamsmm.com)*

***I Give You My Heart | Hoy Te Rindo Mi Ser***

Reuben Morgan, Catherine Castanet

This is my desire	Este es mi deseo
To honor You	Honrarte a Ti
Lord with all my heart	Con todo mi ser
I worship You	Te adoraré
All I have within me	Con todas mis fuerzas
I give You praise	Te alabaré
All that I adore is in You	Mi adoración eres Tú
<i>Lord I give You my heart</i>	<i>Hoy Te rindo mi ser</i>
<i>I give You my soul</i>	<i>Te doy el corazón</i>
<i>I live for You alone</i>	<i>Yo vivo para Ti</i>
<i>Ev'ry breath that I take</i>	<i>En cada palpitar</i>
<i>Ev'ry moment I'm awake</i>	<i>Mientras haya aliento en mí</i>
<i>Lord have Your way in me</i>	<i>Dios has Tu obra en mí</i>

© 1995 Hillsong Music Publishing (Admin. by EMI Christian Music Publishing) CCLI License # 3236088

**The Great Thanksgiving | La Gran Plegaria Eucarística**

<i>Priest</i> The Lord be with you.	<i>Sacerdote</i> El Señor sea con ustedes.
<i>People</i> And also with you.	<i>Pueblo</i> Y con tu espíritu.
<i>Priest</i> Lift up your hearts.	<i>Sacerdote</i> Elevemos los corazones.
<i>People</i> We lift them to the Lord.	<i>Pueblo</i> Los elevamos al Señor.
<i>Priest</i> Let us give thanks to the Lord our God.	<i>Sacerdote</i> Demos gracias a Dios nuestro Señor.
<i>People</i> It is right to give him thanks and praise.	<i>Pueblo</i> Es justo darle gracias y alabanza.

*The Priest proceeds*  
It is right, and a good and joyful thing,  
always and everywhere to give thanks to  
you, Father Almighty, Creator of heaven  
and earth.

*El Sacerdote continúa*  
En verdad es digno, justo y saludable,  
darte gracias, en todo tiempo y lugar,  
Padre omnipotente, Creador de cielo  
y tierra.

For you are the source of light and life, you  
made us in your image, and called us to  
new life in Jesus Christ our Lord.

Porque tú eres fuente de luz y vida; nos  
hiciste a tu imagen, y nos llamaste a nueva  
vida en nuestro Señor Jesucristo.

Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

*Priest and People*

Holy, Holy, Holy Lord,  
God of power and might,  
heaven and earth are full of your glory.

Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes  
in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

*Then the Priest continues*

Holy and gracious Father: In your infinite love you made us for yourself, and, when we had fallen into sin and become subject to evil and death, you, in your mercy, sent Jesus Christ, your only and eternal Son, to share our human nature, to live and die as one of us, to reconcile us to you, the God and Father of all.

He stretched out his arms upon the cross, and offered himself, in obedience to your will, a perfect sacrifice for the whole world.

On the night he was handed over to suffering and death, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

*Sacerdote y Pueblo*

Santo, santo, santo es el Señor,  
Dios del universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene  
en nombre del Señor.

Hosanna en el cielo.

*El Sacerdote continúa*

Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo, "Tomen y coman: Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío."

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore we proclaim the mystery of faith:

*Priest and People*

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come again.

*The Priest continues*

We celebrate the memorial of our redemption, O Father, in this sacrifice of praise and thanksgiving. Recalling his death, resurrection, and ascension, we offer you these gifts.

Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him. Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy, and peace; and at the last day bring us with all your saints into the joy of your eternal kingdom.

All this we ask through your Son Jesus Christ: By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever. AMEN.

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

Después de la cena tomó el cáliz; y dándose gracias, se lo entregó, y dijo, "Beban todos de él: Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío."

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

*Sacerdote y Pueblo:*

Cristo ha muerto.

Cristo ha resucitado.

Cristo volverá.

*El Sacerdote continúa:*

Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones.

Santificalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. AMEN.

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.



*People and Priest*

Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy Name,  
thy kingdom come,  
thy will be done,  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those  
who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom,  
and the power, and the glory,  
for ever and ever. *Amen.*

### **The Breaking of the Bread**

*Priest* Alleluia. Christ our Passover  
is sacrificed for us;

*People* Therefore let us keep the feast.  
Alleluia.

*Facing the people, the Priest says the following  
Invitation*

The Gifts of God for the People of God.  
Take them in remembrance that Christ died  
for you, and feed on him in your hearts by  
faith, with thanksgiving.

*NOTE:*

*During this time of pandemic,  
we will be giving communion bread only.  
The communion bread will be placed  
in small cups by Father Alex  
and distributed on a tray.*

*If you would like to receive communion bread,  
as the person with the tray comes by,  
grab one of the small cups with the  
communion bread.*

*If you would like a blessing instead,  
cross your arms on your chest,  
and Father Alex will give you a blessing.*

*Pueblo y Sacerdote*

Padre nuestro que estás en el cielo,  
santificado sea tu Nombre,  
venga tu reino,  
hágase tu voluntad,  
en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de cada día.  
Perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros perdonamos  
a los que nos ofenden.  
No nos dejes caer en tentación  
y líbranos del mal.  
Porque tuyo es el reino,  
tuyo es el poder, y tuya es la gloria,  
ahora y por siempre. *Amén.*

### **Fracción del Pan**

*Sacerdote* ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua,  
se ha sacrificado por nosotros.

*Pueblo* ¡Celebremos la fiesta!  
¡Aleluya!

*De cara al pueblo, el Sacerdote hace la siguiente  
Invitación*

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.  
Tómenlos en memoria de que Cristo murió  
por ustedes, y aliméntense de él en sus  
corazones, por fe y con agradecimiento.

*NOTA:*

*Durante este tiempo de pandemia,  
solo daremos el pan de comunión.  
El pan de comunión será colocado  
en vasitos por el Padre Alex  
y distribuido en una bandeja.*

*Si desea recibir pan de comunión,  
cuando pase la persona con la bandeja, tome  
uno de los vasitos pequeños con  
el pan de comunión.*

*Si prefiere una bendición,  
cruce sus brazos sobre su pecho  
y el Padre Alex le dará una bendición*

**Show Me Your Ways | Enseñame Oh Dios**

Russell Fragar

Show me Your ways  
That I may walk with You  
Show me Your ways  
I put my hope in You  
The cry of my heart  
Is to love You more  
To live with the touch of Your hand  
Stronger each day  
Show me Your ways.

Enseñame  
Tus sendas oh Jehová  
Y andaré  
En Tu verdad oh Señor  
Deseo amarte  
con todo mi ser  
Sentir Tu presencia en mí  
Mas cada día  
Enseñame.

© 1995 Hillsong Publishing (Admin. by EMI Christian Music Publishing) CCLI License No. 3236088

**Closing Prayer | Oración Final**

*Priest* Let us pray

*People and Priest*  
Loving God,  
we give you thanks  
for restoring us in your image  
and nourishing us with spiritual food  
in the Sacrament  
of Christ's Body and Blood.  
Now send us forth  
a people, forgiven, healed, renewed;  
that we may proclaim your love  
to the world  
and continue in the risen life  
of Christ our Savior. *Amen.*

*Sacerdote* Oremos.

*Pueblo y Sacerdote*  
Dios amoroso  
te damos gracias  
por restaurarnos a tu imagen  
y por nutrirnos con alimento espiritual  
en el Sacramento  
del Cuerpo y la Sangre de Cristo.  
Ahora envíanos  
un pueblo perdonado, sanado, renovado;  
para que proclamemos tu amor  
al mundo  
y a continuar en la vida resucitada  
de Cristo nuestro Salvador. *Amén.*

**Blessing | Bendición**

*Priest*  
May the blessing of the God of Abraham  
and Sarah, and of Jesus Christ  
born of our sister Mary,  
and of the Holy Spirit,  
who broods over the world  
as a mother over her children,  
be upon you  
and remain with you always. *Amen.*

*Sacerdote*  
Que la bendición del Dios de Abraham  
y Sara, y de Jesucristo,  
nacido de nuestra hermana María,  
y del Espíritu Santo,  
que cuida al mundo  
como una madre cuida a sus hijas e hijos,  
esté con ustedes  
y permanezca con ustedes siempre. *Amén.*

## Closing Song | Canto Final

### *Your Grace is Enough | Tu Gracia en Mí*

Matt Maher; translated by Francis Castañeda

Great is Your faithfulness O God  
You wrestle with the sinner's restless heart  
You lead us by still waters into mercy  
And nothing can keep us apart

Grandiosa es Tu fidelidad  
Trabajas en el pecador  
Nos guías por corrientes a Tu gracia  
Y nada nos podrá apartar

Pre-Chorus:

(So) remember Your people  
Remember Your children  
Remember Your promise O God

Pre-Coro:

(Y) recuerda a Tu pueblo  
Recuerda a Tus hijos  
Recuerda Tus promesas oh Dios

Chorus 1:

*Your grace is enough  
Your grace is enough  
Your grace is enough for me*

Coro:

*Tu gracia Señor  
Me basta a mí  
Tu gracia Señor es para mí*

Great is Your love and justice God of Jacob  
You use the weak to lead the strong  
You lead us in the song of Your salvation  
And all Your people sing along

Grandiosa es Tu justicia Dios  
El débil al fuerte guiará  
Nos guías en el canto de victoria  
Tu pueblo canta junto a Ti

Chorus 2:

*Yeah Your grace is enough  
Heaven reaches out to us  
Your grace is enough for me  
God I sing Your grace is enough  
I'm covered in Your love  
Your grace is enough for me for me*

Coro 2:

*Tu gracia en mí  
Es el cielo aquí Señor  
Tu gracia Señor es para mí  
Tú me das Tu gracia Señor  
Me cubro con Tu amor  
Tu gracia Señor es para mí*

CCLI Song # 4477026. © 2003 Thankyou Music (Admin. by Capitol CMG Publishing) spiritandsong.com . CCLI License # 3236088

## Dismissal | Despedida

*Priest*

Go in peace to love and serve the Lord.  
Alleluia! Alleluia!

*Sacerdote*

Vayan en paz para amar y servir al Señor.  
¡Aleluya! ¡Aleluya!

*People*

Thanks be to God. Alleluia! Alleluia!

*Pueblo*

Demos gracias a Dios. ¡Aleluya! ¡Aleluya!

*Thank you for joining us this today.*

**Joining us on Sundays:**

9:00 a.m. (outdoor, sign-up!)

11:00 a.m. (Zoom & Facebook Live)

*Visit our website for more info*

*Gracias por acompañarnos hoy.*

**Acompáñenos los domingos:**

9:00 a.m. (al aire libre, ¡regístrese!)

11:00 a.m. (Zoom y Facebook Live)

*Visite nuestro sitio web para más info*